



SLO Mediblink Električni nosni aspirator SuperEasy PRO M410

Pred uporabo naprave natančno preberite ta navodila za uporabo, da zagotovite varno in pravilno uporabo.

KAZALO VSEBINE

Predvidena uporaba	3
Tehnični podatki	3
Vsebina	5
Opis pripomočka	5
Navodila za uporabo	6
Kako namestiti posodico za nosni aspirator	7
Uporaba naprave	7
Čiščenje in razkuževanje	8
Funkcija glasbe	9
Odstranjevanje	10
Odpravljanje težav – kaj če se pojavijo težave?	10
Znaki in simboli	11
Opozorila in varnostne opombe	12
Garancija	14

Spoštovani,
Zahvaljujemo se vam za izbiro našega izdelka.
Ekipa Mediblink.

Predvidena uporaba

Mediblink Nosni aspirator SuperEasy PRO je namenjen izključno odstranjevanju nosne sluzi pri otrocih. Nosnega aspiratorja ne uporabljajte v drugih odprtinah ali pri živalih.

Otroci, starejši od 8 let, ter osebe s telesnimi ali duševnimi motnjami in osebe brez zadostnih izkušenj ali znanja lahko napravo uporabljajo v varnem okolju, če so pod nadzorom in razumejo tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci aspiratorja ne smejo uporabljati ali čistiti brez nadzora odrasle osebe. Napravo uporabljajte samo v skladu z navodili iz tega priročnika. Embalažne materiale hranite zunaj dosega otrok, saj predstavljajo nevarnost zadušitve.

Ta nosni aspirator je primeren le za domačo nego in ne za medicinske ali komercialne namene. Nosni aspirator se lahko uporablja samo za namen, za katerega je bil zasnovan, in na način, ki je naveden v navodilih za uporabo. Vsaka oblika nepravilne uporabe je lahko nevarna. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne ali napačne uporabe. Nosnega aspiratorja ne uporabljajte, če velja eno ali več od naslednjih opozoril.

Tehnični podatki

Vrsta	Nosni aspirator
Model/REF	VP-X2 / M410
Mere	120 mm x 78 mm x 56 mm
Teža	približno 180 g (brez baterij)
Največji sesalni tlak	68 kPa
Nivo zvoka	< 50 dB
Električno napajanje	2 x 1,5-V alkalne baterije AA

Pogoji delovanja	Temperatura: 10 °C do 40 °C Vlažnost: 30 % do 85 % RV Atmosferski tlak 70 kPa–106 kPa
Pogoji skladiščenja in prevoza	Temperatura: od -20 °C do +50 °C Vlažnost: 30 % do 85 % RV Atmosferski tlak 50 kPa–106 kPa

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Serijska številka se nahaja na napravi ali v prostoru za baterije.

Naprava je primerna za uporabo v vseh okoljih, navedenih v teh navodilih, vključno z domačim okoljem. Upoštevajte, da lahko prenosni in mobilni visokofrekvenčni komunikacijski sistemi motijo delovanje naprave.

⚠ Opombe o elektromagnetni združljivosti

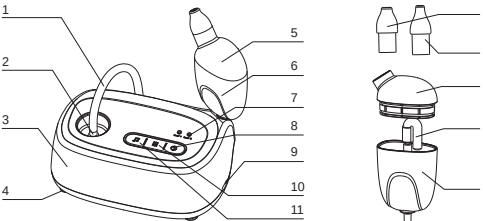
- Naprava je primerna za uporabo v vseh okoljih, navedenih v teh navodilih, vključno z domačim okoljem.
- Uporaba naprave je lahko omejena ob prisotnosti elektromagnetnih motenj. To lahko povzroči težave, kot so sporočila o napakah ali nedelovanje naprave.
- Te naprave ne uporabljajte neposredno ob drugih napravah ali postavljenih na njih, saj lahko to povzroči nepravilno delovanje. Če pa je treba napravo uporabiti na ta način, spremljajte obe napravi, da zagotovite pravilno delovanje.
- Uporaba dodatkov, razen tistih, ki jo je zagotovil proizvajalec naprave, lahko povzroči povečanje elektromagnetnih emisij ali zmanjšanje elektromagnetne odpornosti te opreme ter nepravilno delovanje.
- Neupoštevanje zgoraj navedenega lahko poslabša delovanje naprave.

Vsebina

Preverite, ali je zunanja embalaža nepoškodovana, in se prepričajte, da so prisotni vsi sestavni deli.

- 1x glavna enota
- 1x posodica za nosni aspirator
- 1x široka nosna konica
- 1x ozka nosna konica
- 1x kabel USB tipa C
- 2x 1,5-V alkalne baterije AA

Opis pripomočka



- Silikonska cevka
- Priključek za podtlak glavne enote
- Glavna enota
- Podnožje
- Pokrov posodice za nosni aspirator
- Posodica za nosni aspirator
- Kontrolna lučka
- Stikalo za vklop/izklop
- Napajalni vmesnik
- Gumb za nastavitev hitrosti
- Gumb za glasbo
- Široka nosna konica
- Ozka nosna konica
- Cevka za zaščito pred povratnim tokom

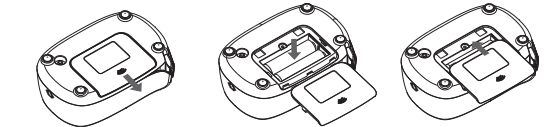
Navodila za uporabo

Prva uporaba

Vstavljanje baterij

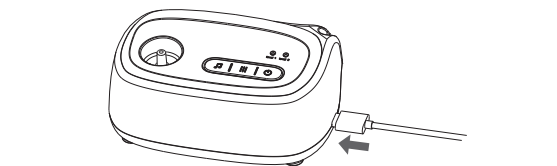
Za uporabo naprave vstavite priložene baterije (2 x 1,5-V baterije AA).

- Odstranite pokrov predalčka za baterije.
- V predalček vstavite dve bateriji in pazite na pravilno polarnost (+/-).
- Pokrov namestite nazaj na predalček za baterije tako, da se zaskoči na svoje mesto.



Zunanje napajanje

Vzemite napajalni vod, en konec priključite na zunanji napajalnik prek adapterja, drugi konec pa priključite na glavno enoto.



⚠ Če uporabljate kabel USB, ki ni priložen temu izdelku, uporabite kabel, ki ima certifikacijsko oznako 3C in je skladen s standardom IEC 60601-1.

Kako namestiti posodico za nosni aspirator

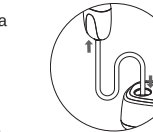
- Izberite ustrezno nosno konico (široko ali ozko) glede na potrebe in jo namestite na svoje mesto.



- Prepričajte se, da je notranja cevka za preprečevanje sesanja pravilno nameščena, da preprečite povratni tok sluzi.
- Tesno zaprite pokrov, da zagotovite dobro tesnjenje in preprečite uhajanje zraka, ki bi lahko vplivalo na delovanje.

Uporaba naprave

- En konec cevke priključite na glavno enoto in drugega na posodico nosnega aspiratorja.



- Za zagon pritisnite gumb za vklop (⏻).

- Otrok naj bo vzravnal ali rahlo nagnjen nazaj. Naprave ne uporabljajte, ko otrok leži.



- Sesalno šobo postavite v bližino otrokove nosnice, da očistite sluz.
- Po končanem sesanju napravo izklopite.



Opombe:

- Naprava ima dve stopnji sesalne moči, ki ju nastavite z gumbom za prestavljanje (|||). Počasnejša stopnja (prižgana 1 lučka) in hitrejša stopnja (prižgani 2 lučki).
- Če otrok občuti nelagodje ali bolečino, napravo takoj prenehajte uporabljati.
- Napravo prenehajte uporabljati, ko sluz doseže črto največje dovoljene napolnjenosti na posodici.
- Po uporabi napravo očistite.

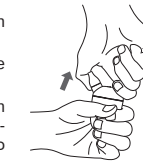
Čiščenje in razkuževanje

ⓘ POMEMBNO

Napravo očistite po vsaki uporabi, sicer se lahko zamaši in ne bo mogla zagotavljati nemotenega in higiennega delovanja.

Čiščenje in razkuževanje dodatkov

- Iz glavne enote odstranite silikonsko cevko in posodico za nosni aspirator.
- Odstranite posodico za nosni aspirator in vse ustrezne dele sperite s čisto vodo.
- Nosne konice, posodico, pokrov posodice in cev za preprečevanje povratnega toka očistite s toplo vodo (največ 50 °C) ali blago milnico (ne uporabljajte močnih čistilnih sredstev!). Počakajte, da se vsi deli popolnoma posušijo na čisti površini.



4. Dolgo silikonsko cevko sperite s čisto vodo. Če v cevko pride sluz, jo takoj prenehajte uporabljati in jo temeljito očistite. Če je ni mogoče očistiti in posušiti, jo raje zamenjajte z novo cevko.

5. Dodatke lahko razkužite z namakanjem v alkoholu.

OPOMBA: SAMO silikonske dele (nosne konice in cev za zaščito pred povratnim tokom) lahko razkužite tako, da jih 5 minut namakate v vreli vodi.

Čiščenje in razkuževanje glavne enote

Glavno napravo čistite samo s čisto in suho krpo. Ne uporabljajte jeklih čistilnih sredstev, raztopin ali benzena.

Naprave ne spirajte ali potaplajte v vodo.

Glavno enoto lahko razkužite tako, da zunanost obrišete z medicinskim alkoholom.



Opombe:

Vse dele skrbno osušite z mehko krpo. Delov ne sestavljajte, dokler niso popolnoma suhi. Shranjujte stran od sončne svetlobe, prahu in vlage.

Funkcija glasbe

Ko naprava deluje, pritisnite gumb za glasbo (M), da predvajate glasbo; če želite izklopiti glasbo, ga pritisnite še enkrat.



Odstranjevanje

Odstranjevanje naprave

Zaradi varovanja okolja naprave po koncu njene življenjske dobe ne zavrzite med gospodinjske odpadke. Napravo oddajte na ustrezni lokalni zbirni ali reciklažni točki v vaši državi. Za podrobnosti se obrnite na lokalni organ za odstranjevanje odpadkov.



Odstranjevanje baterij

Prazne ali izčrpane baterije oddajte v za to namenjene zbirnike, na mesta za recikliranje ali pri prodajalcu elektronike. Baterij nikoli ne zavrzite med gospodinjske odpadke. Po zakonu morate baterije pravilno odstraniti.



⚠ Varujte okolje! Ta elektronska oprema vsebuje material za ponovno uporabo in jo je prepovedano odlagati med gospodinjske odpadke. Napravo odnesite na zbirno mesto za električno in elektronsko opremo (za podrobnosti se pozanimajte pri lokalnih oblasteh).

Odpravljanje težav – kaj če se pojavijo težave?

Težave/vprašanja	Možni vzroki	Rešitev
Sesalna moč je zmanjšana ali pa sesanje ne deluje.	Stanje napolnjenosti baterij je nizko.	Zamenjajte baterijo ali uporabite zunanji napajalnik tipa C.
Ni mogoče izsesati nosnega izcedka.	Sluz je suha ali strjena in je ni mogoče neposredno izsesati.	Prilagodljivo je, da v otrokovo nosno votlino kanete 1–2 kapljici fiziološke raztopine, 1 minuto nežno masirate, nato pa z nosnim aspiratorjem nežno izsesate sluz. Ta korak ponavljajte, dokler se nosna votlina otroka ne sprosti.

Izcedek iz nosu v silikonski cevki.	Nosni izcedek iz posodice za odpadno tekočino ni bil pravočasno očiščen.	Takoj izklopite napravo in jo prenehajte uporabljati, očistite sluz v posodici za odpadno tekočino in očistite silikonsko sesalno cevko.
-------------------------------------	--	--

Znaki in simboli

V teh navodilih za uporabo in na napravi so naslednji simboli:

⚠	Opozorilo!
!	Pomembno
📖	Pred uporabo preberite navodila za uporabo. Elektronsko navodilo za uporabo: http://www.mediblink.si/ff/m410.pdf
🚶	Uporabljeni del – Tip BF Stopnja zaščite pred električnim udarom (uhajavi tok)
♻	Električne naprave so material, ki ga je mogoče reciklirati, in jih po uporabi ne smete odložiti med gospodinjske odpadke!
IP21	Stopnja zaščite pred vdorom snovi
CE	Oznaka skladnosti CE
🏭	Proizvajalec
EU REP	Pooblaščen predstavnik v EU
📅	Datum proizvodnje
🌡	Omejitev atmosferskega tlaka
💧	Omejitev vlažnosti

Opozorila in varnostne opombe

⚠ VARNOSTNE OPOMBE

- Pred uporabo se prepričajte, da so naprava in dodatki nepoškodovani. Če ste v dvomih, se obrnite na prodajalca ali službo za pomoč strankam. Če ima otrok težave z nosom, se pred uporabo naprave posvetujte z zdravnikom.
- Napravo uporabljajte samo tako, kot je opisano v navodilih. Neupoštevanje opozoril lahko povzroči mehanske poškodbe, kot so krvavitve iz nosu, krvavitve iz sluznice, nelagodje ali bolečine.
- Pred vsako uporabo očistite silikonske konice.
- Če naprava ne deluje pravilno, jo takoj prenehajte uporabljati.
- Če se med delovanjem naprave pri osebi pojavi nelagodje ali bolečine, jo takoj prenehajte uporabljati.
- Med izvajanjem postopka poskrbite, da otrok ne zadržuje sape, ne zapira ust in ne požira slin. Tako lahko nastane vakuum, ki lahko poškoduje bobnič.
- Ta naprava ni primerna za naslednje skupine ljudi. Težave s čutili (na primer zmanjšana občutljivost za bolečino) ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanje izkušenj ali znanja, razen če jih pri uporabi naprave nadzoruje ali jim daje navodila za uporabo naprave oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Embalažni material hranite zunaj dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Naprave nikoli ne razstavljajte, spreminjajte ali popravljajte, saj v nasprotnem primeru ni več mogoče zagotoviti pravilnega delovanja. Neupoštevanje teh navodil je lahko nevarno in pomeni tudi izgubo garancije.
- Če je naprava padla, je bila izpostavljena visoki ravni vlage ali je bila kako drugače poškodovana, je ne smete več uporabljati. Če ste v dvomih, se obrnite na službo za pomoč strankam ali prodajalca.
- Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, naprave ne postavljajte dejžu ali vlagi.

⚠ OPOZORILO

- Naprave ne uporabljajte pri osebah, ki krvavijo z nosu.
- Naprave ne uporabljajte pri osebah z akutnimi poškodbami glave, obraza ali vratu.
- Naprave ne uporabljajte pri osebah z motnjami strjevanja kri ali boleznimi krvi.
- Pri vstavljanju silikonskih konic v nos ne uporabljajte pretirane sile.
- Ne uporabljajte dodatnih delov, ki jih ne priporoča proizvajalec.
- V nobenem primeru v napravo ne sme priti tekočina. Zaščitite napravo pred udarci, vlago, umazanijo, izrazitimi temperaturnimi nihanjem in neposredno sončno svetlobo. Naprave ne spuščajte na tla.

Opombe o ravnanju z baterijami

- Če je baterija puščala, si nadenite zaščitne rokavice in očistite baterijo. Če vaša koža ali oči pridejo v stik z baterijsko tekočino, prizadeto mesto sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.
- Nevarnost zadušitve! Otroci lahko pogoltnejo baterije in se zadušijo. Baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Upoštevajte znaka za polarnost plus (+) in minus (-).
- Zaščitite baterije pred prekomerno toploto.
- Nevarnost eksplozije! Baterij ne mečite v ogenj.
- Uporabljajte samo enake ali enakovredne vrste baterij.
- Vedno zamenjajte vse baterije hkrati.
- Ne uporabljajte baterij za ponovno polnjenje.
- Baterij ne razstavljajte, ne odpirajte in ne drobite.
- Izpraznjene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih varno zavreči.
- Napajalne sponke ne smejo biti kratkostično povezane.
- V tej napravi ni dovoljeno uporabljati akumulatorskih baterij!
- Če so baterije izpraznjene ali če naprave ne nameravate uporabljati dlje časa, jih odstranite iz naprave. S tem preprečite škodo, ki bi lahko nastala zaradi puščanja.
- Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, naprave ne postavljajte dejžu ali vlagi.

Garancija

Izdelek: Mediblink Električni nosni aspirator SuperEasy PRO M410
Proizvedeno za (Uvoznik za EU & distributer): Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenija; info@mediblink.com; www.mediblink.si

Firma in sedež dajalca garancije (zastopnik, distributer in pooblaščen serviser za blagovno znamko Mediblink za Slovenijo): Prolat d.o.o., Praproče 9a, 8210 Trebnje; Tel.: 07-30-44-555; info@prolat.si; servis@prolat.si; www.prolat.si; delovni čas (vsi delavniki med 7:00 in 15:00)

Firma in sedež prodajalca, žig ter podpis*:

Datum dobave blaga*:

*V kolikor je garancijskemu listu priložen račun iz katerega so razvidni zgoraj navedeni podatki, izpolnjevanje tega polja ni potrebno.

GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovane stranke!

Garancijska doba je **3 leta** in začne teči na dan nakupa izdelka. Garancijska doba za nadomestne dele: ozko in široko nosno konico, posodico s pokrovom, cevko za preprečevanje povratnega toka in sesalno cevko je **1 leto**.

Žal je napačna uporaba izdelka razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite na 07-30-44-555, ali pa se javite po e-pošti (servis@prolat.si). Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se oglosite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Dajalec garancije jamči za lastnosti oziroma brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo izdelka potrošniku.

Pravice potrošnika: Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. V primeru, da dajalec garancije potrebuje več časa za popravilo ali zamenjavo blaga, se rok podaljša za največ 15 dni, pri pogoju, da je med določenem 30 dnevnem roku o tem obvestil potrošnika. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec. V primeru, da popravilo ali zamenjava blaga nista mogoča, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine, ki je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno. Potrošnik lahko zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim, proizvajalec izda nov garancijski list. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. V nasprotnem primeru ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

Postopek uveljavljanja garancije: V primeru reklamacij obvestite trgovca/prodajalca oziroma dajalca garancije (pooblaščenega serviserja) navedenega na vrhu tega garancijskega lista po e-pošti na servis@prolat.si ali po telefonu na 07-30-44-555. Reklamirano blago pošljite na naslov pooblaščenega serviserja, ki je enak naslovu dajalca garancije in je naveden na vrhu garancijskega lista in priložite vaše kontaktne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka) ter razlog reklamacije.

Opozorilo: potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. O prevzemu blaga, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve.

Dajalec garancije zagotavlja proti plačilu potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po preteku garancijskega roka. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljiva. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek. Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije.

V primeru vsakega resnega zapleta, do katerega je prišlo v zvezi z medicinskim pripomočkom, mora uporabnik / pacient obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri ima uporabnik in / ali pacient stalno prebivališče.

Nadomestne dele lahko naročite na www.mediblink.si, na telefonski številki +386 7 30 44 555 ali preko e-mala narocila@prolat.si.

🏭	Proizvajalec: Vapo Healthcare Co., Ltd Southern Unit of the Third Floor Building B, No. 99 Yu Dai West Rd, High Tech District, Kunshan, Suzhou, Jiangsu Province, P.R.China E-mail: market@vapohealth.com	🌐📦	Proizvedeno za (Uvoznik za EU & distributer): Mediblink d.o.o. Gubčeva cesta 19 8210 Trebnje – SLO info@mediblink.com www.mediblink.si
EU REP	Share info GmbH Am Schulzenstrum 12, 41564 Kaarst, Germany E-mail: eu-rep@share-info.com		Verzija navodila za uporabo: V.1.0 Datum izdaje: 22. 02. 2022 Datum zadnjega popravka: 10. 10. 2025
📦	Zastopnik in distributer za SLO: Prolat d.o.o. Praproče 9a 8210 Trebnje - SLO Tel: +386(0)730-44-555 info@prolat.si Servis in reklamacije: servis@prolat.si www.prolat.si		1.0, 10. 10. 2025

